

PL

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## safeFIT

### EN 388:2016+A1:2018 - odporność mechaniczna

Odporność na ścieranie	- 4 (zakres 0-4)
Odporność na przecięcie	- X (zakres 0-5)
Odporność na rozerwanie	- 4 (zakres 0-4)
Odporność na przekucie	- 4 (zakres 0-4)
Odporność na przecięcie wg EN ISO 13997	- D (zakres A-F)

### EN 407:2020 - ochrona przed wysokimi temperaturami i/lub płomieniem

Ograniczone rozprzestrzenianie płomienia	- X (zakres 0-4)
Odporność na ciepło kontaktowe	- 1 (zakres 0-4)
Odporność na ciepło konwekcyjne	- X (zakres 0-4)
Odporność na ciepło promieniowania	- X (zakres 0-4)
Odporność na drobne rozpryski stopionego metalu	- X (zakres 0-4)
Odporność na duże ilości stopionego metalu	- X (zakres 0-4)

X - metoda badawcza jest nieodpowiednia dla rękawicy lub materiału z którego jest wykonana. W przypadku tepienia ostrza podczas badania odporności na przecięcie, wyniki coup test są jedynie orientacyjne, punkt odniesienia stanowią wyniki testu TDM cut resistance

### Certyfikat badania typu UE:

ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o.  
Pot. k izviru 6  
1250 Ljubljana - Polje, Slovenija  
Jednostka notyfikowana: 1493

### Użytkowanie

Rękawice są przeznaczone do ochrony rąk w środowisku pracy zgodnie z normą EN 388:2016+A1:2018 oraz EN ISO 21420:2020, EN 407:2020. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko w oparciu o zamierzone zastosowanie i używać rękawic tylko w zamierzonym zastosowaniu. Ryzyko należy ocenić, pamiętając o poziomach ochrony i normach zharmonizowanych, na których testowane są rękawice. Przed użyciem rękawic należy sprawdzić czy nie posiadają mechanicznych uszkodzeń. Uszkodzone rękawice należy wymienić na nowe. Przed przystąpieniem do pracy należy dobrać właściwy rozmiar rękawicy. Podczas zakładania rękawic należy upewnić się, że zarówno rękawiczka, jak i dłoń są czyste, rękawiczka nie ma wad mogących utrudniać działanie, rozmiar rękawicy jest właściwy, a rękawiczka jest odpowiednio dopasowana do dłoni i palców. Niewłaściwy rozmiar i złe dopasowanie prowadzi do słabej ochrony dłoni. Podczas zakładania rękawicy należy upewnić się, że zarówno rękawiczka, jak i dłoń są czyste, wolna od wad, które mogą utrudniać jej działanie, a rozmiar rękawicy jest właściwy. Włożyć pięć palców do mankietu i przeciągnąć mankiety przez nadgarstek, sprawdzić, czy rękawiczka są dobrze dopasowane do palców i dłoni. Rękawice chroniące przed przecięciem nie zapewniają całkowitej ochrony przed przecięciem. Używanie rękawic jest odradzane na stanowiskach, na których istnieje ryzyko wplątania w wirujące części maszyny. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebiecie mogą nie być odpowiednie do ochrony przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły podskórne. Niektóre rękawice mogą zawierać materiały uważane za możliwe przyczyny alergii u osób wrażliwych, które mogą dlatego mogą prowadzić do podrażnienia skóry i/lub reakcji alergicznych. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej należy niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Rękawice nie mogą mieć kontaktu z nieostojonym płomieniem.

**Zdejmowanie rękawic:** Trzymać ręce w dół, aby zapobiec kapaniu substancji lub skażonej wody na skórę lub ubranie. Trzymając jedną rękę w dół zdjąć rękawicę tylko do palców - mankiety pozostanie na dłoni. Chwyć drugą rękawicę pierwszą rękawicą i zdjąć ją. Pierwsza rękawiczka powinna się zsunąć. Rękawice należy trzymać wyłącznie za wewnętrzną stronę - obszar niezanieczyszczony. Unikać dotykania zewnętrznej strony rękawicy.

### Przechowywanie

Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu w temperaturze 5-25°C. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni UV. Przy przechowywaniu zgodnie z zaleceniami nie ulegnie zmianie właściwości mechanicznych przez okres 3 do 5 lat od daty produkcji. Okres użytkowania nie może być określony i zależy od zastosowania oraz odpowiedzialności użytkownika za sprawdzenie przdatności rękawicy do zamierzonego celu.

### Utylizacja rękawic

Użyte rękawice należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Firma SEMEX nie ponosi żadnej odpowiedzialności w tym zakresie. Używane rękawice mogą być zanieczyszczone zakaźnymi lub innymi niebezpiecznymi substancjami. Utylizacji ich należy dokonać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. W przypadku kontaktu z chemikaliami utylizować zgodnie z zaleceniami producenta chemikalii.

### Czyszczenie / konserwacja

Te rękawice mogą być prane w temperaturze 40°C, jednak może to mieć wpływ na poziom ich wydajności. Właściwości ochronne wypranych rękawic mogą się różnić od wyników przedstawionych w piktogramach. W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z dystrybutorem.

**Uwaga:** Wyniki testów powinny pomóc w doborze rękawic. Należy jednak zrozumieć, iż przedstawione właściwości rękawic są oparte na danych laboratoryjnych i mogą nie odzwierciedlać faktycznych warunków, w jakich rękawice będą używane. Odpowiedzialność, zarówno za dobór rękawic odpowiednich do rzeczywistych warunków jak i czas ich użytkowania, ponosi użytkownik, a nie producent. Test został przeprowadzony na części chwytnej rękawicy.

## Rękawice ochronne kat. II

WYPRODUKOWANO W PRC

EN 388:2016+A1:2018



4X44D

EN 407:2020



X1XXX

EN ISO 21420:2020



Produkt jest zgodny z wymogami rozporządzenia PPE Regulation 2016/425

### Opis produktu:

Rękawice dziane (13-ścięgowe) z odpornej na przecięcie przędzy. Powlekane poliuretanem, zakorkione elastycznym ściągaczem.

**Rozmiary:** 6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL

**Opakowanie:** 12 par/paczka, 120 par/karton

LOT #12092023737

Deklaracja zgodności: <https://hfsafety.pl/>

Data produkcji: 11/2023

EN

INSTRUCTIONS FOR USE

## safeFIT

### EN 388:2016+A1:2018 - mechanical risk

Abrasion resistance	- 4 (range 0-4)
Blade cut resistance	- X (range 0-5)
Tear resistance	- 4 (range 0-4)
Puncture resistance	- 4 (range 0-4)
TDM ISO 13977	- D (range A-F)

### EN 407:2020 - Protection against thermal risks (heat and/or fire)

Limited Flame Spread	- X (range 0-4)
Contact Heat	- 1 (range 0-4)
Convective Heat	- X (range 0-4)
Radiant Heat	- X (range 0-4)
Small Splashes of Molten Metal	- X (range 0-4)
Large Quantities of Molten Metal	- X (range 0-4)

X - Test method appears not to be suitable for the glove design/ material.  
For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3) is the reference performance result.

### EC-Type Examination Certificate:

ZVD Zavod za varstvo pri delu d.o.o.  
Pot k izviru 6  
1260 Ljubljana - Polje, Slovenija  
Notified body: 1493

### Precautions for use

Gloves are intended to protect hands in working environment in accordance with EN 388:2016+A1:2018 and EN ISO 21420:2020, EN 407:2020. The user shall evaluate and determine risks based on intended application and use gloves only in intended application. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. Before using the gloves make sure that there are no any mechanical damage. Damaged gloves should be replaced by new ones. Before working, you should choose the correct size of gloves. When donning the glove, please ensure that both glove and hand are clean, glove is free from defects that can hinder performance, glove size is right, and glove is properly fit on the contours and crochets of fingers. As this product does not offer protection against flames, the gloves must not come into contact with naked flame. When an indication of hand hygiene precedes a contact that also requires glove usage, hand rubbing or hand washing should be performed before donning glove. Maximum use till 100°C. Do not expose to open flame. Flame protection is not claimed. Used gloves provide protection against medium risk but it's not allowed to use them as protection against chemicals, fire, shock and radiation. They do not provide protection against extreme risks (cold, heat, fire). Do not use in position where there is a risk of entanglement in rotating parts of the machine. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. These gloves resist cut but are not cut proof. Some gloves may contain materials considered as the possible cause of allergies in susceptible persons, and which may therefore lead to skin irritation and/or allergic reactions. In the event of an allergic reaction, consult a doctor immediately. The glove must not come in contact with a naked flame.

**Doffing:** Loosen the gloves on both hands. Hold hands down to prevent the material, product, or contaminated water from dripping onto your skin or clothing. Keep the gloves down and remove the first glove only to the fingers - the cuff will remain over your palm. Grab the second glove with the first glove and remove it. The first glove should slip off. Handle gloves by the inside only - the area not contaminated. Avoid touching the outside of the glove. Some gloves may contain materials considered as the possible cause of allergies in susceptible persons, and which may therefore lead to skin irritation and/or allergic reactions. In the event of an allergic reaction, consult a doctor immediately.

### Storage

Gloves should be stored at 5-25°C in a cool, dry, well-ventilated area, only in supplier's packaging. Prevent direct sunlight. When stored as recommended will not suffer change in mechanical properties 3 to 5 years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use.

### Disposal

Used gloves should be disposed by incineration or as per the regulation of local authorities. SEMEX does not bear any responsibility in this regard. Used gloves may be contaminated with infectious or other hazardous materials. Please dispose according to local authority regulations. In case of contact with chemicals, they should be disposed of in accordance with the chemical's manufacturer's instructions.

### Cleaning / Maintenance

These gloves may be laundered at 40°C, however the performance levels could be affected. The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown below. For further information please contact the distributor.

**Please note:** Test results should help in the selection of gloves. However, it should be understood that the glove properties stated are based on laboratory data and may not reflect the actual conditions under which gloves will be used. User is responsible for the selection of suitable gloves for the actual conditions and the length of their application. Test is taken from palm area of the glove.

## Safety gloves cat. II

MADE IN PRC

EN 388:2016+A1:2018



4X44D

EN 407:2020



X1XXXX

EN ISO 21420:2020



Product is in compliance with requirements of the PPE Regulation 2016/425

### Product description:

13 gauge cut glove with PU palm.

**Sizes:** 6/XS, 7/S, 8/M, 9/L, 10/XL, 11/XXL

**Packing:** 12 pairs/bag, 120 pairs/carton

LOT #12092023737

EU Declaration of Conformity: <https://hfsafety.pl/>

Date of production: 11/2023